Altid klar til at hjælpe

Registrer dit produkt, og få support på www.philips.com/welcome

HMP4000





Brugervejledning



Indholdsfortegnelse

1	Varemærker	3
2	Sikkerhed og meddelelser	4
	Sikkerhed	4
	Overholdelse	5
	Copyright	6
	Omsorg for miljøet	6
	Garanti	7
3	Grundlæggende funktioner	8
	Tilslutning	8
	Slå til eller fra	9
	Auto standby	10
	Pauseskærm	10
	Brug af fjernbetjening	10
	Indtast tekst	11
4	Afspilning	13
	Afspil fra en USB-masselagringsenhed	13
	Søg efter mediefiler	14
	Vælg afspilningsmuligheder	14
	Administrer filer	15
	Kopier eller flyt filer og mapper	16
	Slet filer og mapper	16

	Omdøb filer og mapper	16
	Opret musikafspilningslister	17
	Opret fotoalbum	17
5	Opsætning	18
	System	18
	Lyd	18
	Video	19
6	EasyLink	20
7	Opdater firmwaren via en USB-lagringsenhed	21
8	Fejlfinding	22
9	Specifikation	23

1 Varemærker

Philips og Philips-skjoldemblemet er registrerede varemærker tilhørende Koninklijke Philips N.V. og anvendes af WOOX Innovations Limited på licens fra Koninklijke Philips N.V.'



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.

DOLBY DIGITAL

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Manufactured under license under U.S. Patent Nos: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks & DTS 2.0+Digital Out is a trademark of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



Real RMVB logo is a trademark or a registered trademark of RealNetworks, Inc.

2 Sikkerhed og meddelelser

Læs og forstå alle instruktioner, inden du bruger dette produkt. Hvis der opstår skader, fordi instruktionerne ikke er blevet fulgt, gælder garantien ikke.

Sikkerhed

Lær disse sikkerhedssymboler at kende



Symbolet med lynet indikerer, at uisoleret materiale inde i enheden kan forårsage elektrisk stød. For din egen og andres sikkerhed må kabinettet ikke fjernes.



Udråbstegnet betyder, at du skal være opmærksom på funktioner, der kræver omhyggelig læsning af den vedlagte vejledning, så du forebygger drifts- og vedligeholdelsesproblemer.

ADVARSEL: Med henblik på at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød må enheden ikke udsættes for regn og fugt, og vandholdige genstande som f.eks. vaser må ikke placeres oven på enheden.

FORSIGTIG: Sæt stikket helt i for at undgå risiko for elektrisk stød. (For områder med polariserede stik: For at forebygge elektrisk stød skal stikproppen passe til stikkontakten.)

- Brug kun tilbehør og ekstraudstyr, der er godkendt af producenten.
- Brug kun strømforsyninger, der er anført i brugervejledningen.
- Produktet må ikke udsættes for dryp eller sprøjt.
- Placer aldrig farlige genstande på produktet (f.eks. væskefyldte genstande eller tændte lys).

- Batterier (installeret batteripakke eller batterier) må ikke udsættes for ekstrem varme fra f.eks. sol, ild eller lignende.
- Der kan opstå eksplosionsfare, hvis batteriet sættes forkert i. Udskift kun med samme eller tilsvarende type.

Ændring af produktet kan resultere i farlig stråling af EMC eller anden usikker betjening.



- Fjern aldrig kabinettet på dette produkt.
- Forsøg aldrig at smøre nogen del på produktet.
- Produktet bør aldrig anbringes oven på andet elektrisk udstyr.
- · Udsæt ikke produktet for direkte sollys, åben ild eller varmekilder.
- Sørg for, at du altid kan komme til ledningen, stikkontakten eller adapteren, så du kan afbryde strømmen fra produktet.
- · Hvis netstikket eller et apparatstik bruges til at afbryde enheden, skal disse kunne betjenes nemt.

Overholdelse

CE

Dette produkt overholder EU's krav om radiointerferens. Klasse II-udstyrssymbol:

KLASSE II-apparat med dobbelt isolering og ingen beskyttende jording.

Enhver ændring af dette apparat, som ikke er godkendt af WOOX Innovations, kan annullere brugerens ret til at betjene dette udstyr:



Bemærk

Identifikationspladen findes på undersiden af produktet.

Copyright

Specifikationerne kan ændres uden varsel.WOOX forbeholder sig retten til at ændre produkter til enhver tid uden at være forpligtet til at justere tidligere tilbehør herefter.

Omsorg for miljøet

Miljøoplysninger

Alt unødig emballage er udeladt. Emballagen er forenklet og består af tre materialer: Pap (kasse), polystyrenskum (buffer) og polyethylen (poser; beskyttende skumfolie).

Systemet består af materiale, der kan genbruges, hvis det adskilles af et specialfirma. Overhold de lokale regler angående udsmidning af emballage og gammelt udstyr.



Dit produkt er udviklet og fremstillet med materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.



Når et produkt er forsynet med dette symbol med en overkrydset affaldsspand på hjul, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC.

Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter.

Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.

Garanti

- Forsøg aldrig at reparere produktet, da dette kan medføre risiko for skade eller beskadigelse af produktet og vil gøre garantien ugyldig.
- Brug kun produktet og tilbehøret på den måde, det er tiltænkt af producenten. Advarselsskiltet bag på produktet advarer om risiko for elektrisk stød.
- Fjern aldrig produktets dæksel. Kontakt altid vores Kundeservice i forbindelse med service eller reparation.
- Alle handlinger, der udtrykkeligt forbydes i denne vejledning, eller justeringer eller samlingsprocedurer, der ikke anbefales eller tillades i denne vejledning, vil gøre garantien ugyldig.

3 Grundlæggende funktioner







HDMI-stik til lyd-/videoudgang

- Tilsluttes et High Definition-TV (HDTV) via et HDMI-kabel
- (2) Strømstik
 - · Forbindes til strømforsyning via netledning

Sådan tilsluttes et TV vha. AV-kabler



- Via AV skal du bruge det medfølgende AV-kabel til at tilslutte HMP4000 til et TV.
- Sørg for, at stikkene forbindes til stik med samme farve.

For lyd af høj kvalitet



 Ved hjælp af OPTICAL kan du bruge et fiberoptisk kabel til at slutte HMP4000 til OPTICAL eller SPDIF-indgangsstikket på et lyd/video-system.

Slå til eller fra

- 1 På HMP4000 skal du trykke på 🛈 på fjernbetjeningen for at tænde.
 - → Strømindikatoren lyser hvidt.



- 2 På TV'et skal du skifte til indgangsstikket for HMP4000:
 - På fjernbetjeningen til dit TV skal du bruge knappen SOURCE for at vælge indgangskanalen for HMP4000.





3 Tryk igen på ⊕ på fjernbetjeningen for at sætte HMP4000 i standbytilstand.
→ Strømindikatoren lyser rødt.

Auto standby

Fra startskærmbilledet skal du gå til 🏶 [Opsæt] > [System] for at tænde for

[Automatisk standby]

Hvis der ikke trykkes på nogen knap eller foretages medieafspilning på **HMP4000** i 15 minutter, skifter **HMP4000** automatisk til standbytilstand.

Pauseskærm

Fra startskærmbilledet skal du gå til *** [Opsæt]** > **[System]** for at tænde for **[Forsinkelse f. pauseskærm]**.

Hvis der ikke trykkes på nogen knap eller foretages medieafspilning på **HMP4000** i et bestemt tidsrum, aktiveres pauseskærmen. Tryk på en hvilken som helst knap på fjernbetjeningen for at forlade pauseskærmen.

Brug af fjernbetjening

Tænd for HMP4000, eller sæt den i standbytilstand

Tryk på ().

Naviger mellem skærmbilleder eller valgmuligheder

A

• Gå tilbage til startskærmbilledet

▲, ♥, ◀, ►

Naviger gennem valgmuligheder

ΟК

Bekræft valgmulighed

5

• Et niveau tilbage eller afslut

Vis menuen med valgmuligheder for medieafspilning eller filnavigation

Styr afspilningen

⊧II

• Start eller genoptag afspilning, eller sæt den på pause.

Stop afspilning

|∢ / **▶|**

• Spring til den forrige/næste mediefil

44/ÞÞ

- Søg tilbage eller frem i den aktuelle fil
- Tryk flere gange for at vælge en søgehastighed

▲ / ▼

Rotér et foto

INFO

• Vis oplysninger om den aktuelle fil under afspilning

 Tryk gentagne gange for at vælge billedformat, eller zoom ind eller ud. Hvis du vil panorere igennem et forstørret foto, skal du trykke på ▲, ▼

SUBTITLE

• Få adgang til valgmulighederne for undertekster

Fjern den tilsluttede USB-enhed sikkert

• Tryk og hold 📕 nede, og vælg valgmuligheden

Håndter filer/mapper underpå de tilsluttede lagringsenheder

Tryk på EDIT.

Indtast tekst

Med skærmtastaturet bruger du fjernbetjeningen til at indtaste tekst.



ABC abc E@

Vælg inputtilstande

- Tryk på I◀ / ▶I på fjernbetjeningen.
 - → Den aktuelle indgang er fremhævet på skærmtastaturet.

ABC : Engelsk indtastning med store bogstaver abc : Engelsk indtastning med små bogstaver E@ : Symboler

Indtast tekst

- Tryk på ▲▼ ◄► på fjernbetjeningen for at gå til en tast, tryk på OK for at vælge bogstavet eller symbolet.
- Vælg inputindstillinger på skærmtastaturet ved hjælp af fjernbetjeningen:
 ← / → : Flyt markøren til venstre eller højre.
 ✓ Slet indtastningen foran markøren.
- 3 Når tekstindtastning er fuldført, skal du vælge OK på skærmtastaturet for at afslutte.

4 Afspilning

På HD-TV'et kan du nyde medieafspilning fra en masselagringsenhed, herunder:

- en USB-lagringsenhed,
- et SD-kort, eller
- et SDHC-kort.

Afspil fra en USB-masselagringsenhed

- 1 Tilslut din masselagringsenhed til HMP4000:
 - Hvis du bruger en USB-masselagringsenhed, skal du tilslutte den til + på HMP4000.
 - Sæt et SD/SDHC-kort i SD-stikket.



- → Når SD/SDHC-kortet registreres af HMP4000, skifter I til I på startskærmbilledet.
- 2 Vælg ✓ eller på startskærmbilledet.
 → Mediefiler sorteres som følger:

[Mappe] - Vis alle filerne/mapperne.

[Film]:Vis filmfiler. [Musik]:Vis musikfiler. [Fotos]:Vis fotofiler.



3 Vælg en fil, og start afspilningen.

Søg efter mediefiler

 På listen over filer eller mapper skal du trykke på = OPTIONS for at vælge dine indstillinger:

| [Mappe]:

Sådan får du vist filer i forskellige visninger:

• Vælg [Miniaturer], [Liste] eller [Prøvevisn.].

Sådan vises filer efter medietype:

Vælg [Alle medier], [Film], [Foto]eller [Musik].

| [Film], [Musik] og [Foto]:

Sådan søger du efter en fil efter nøgleord:

 Vælg[Søg], Indtast nøgleordet på skærmtastaturet (se 'Indtast tekst' på side 11).

Sådan sorteres filerne på forskellige måder:

Vælg [Rækkefølge].

Sådan går du til mappevisning:

Vælg [Gå til mappe].

Vælg afspilningsmuligheder

1 Under afspilning skal du trykke på 🗮 OPTIONS på fjernbetjeningen.

2 Tryk på ▲▼◀► for at vælge en indstilling.Tryk på OK for at bekræfte. For videoer

14 **DA**

[Undertekst]: Vælg et sprog til undertekster [Lyd]:Vælg et lydsprog [Natfunktion]: (for lyd, der er optaget med Dolby Digital): Gør høit lydniveau blødere og blødt lydniveau højere, så du kan nyde videoer ved lav lydstyrke uden. at forstyrre andre. [GÅTIL]: Spring til det pågældende tidspunkt, titel eller kapitel. [Gental titel]: Gentag den aktuelle titel. [Gentag alle]: Gentag alle filer. [Gentag fra]: Sluk for gentagelsestilstanden. [Videoindstilling]: Vælg skærmindstillinger. For musik [Gentag fra]: Sluk for gentagelsestilstanden. [Gentag én gang]: Gentag den aktuelle fil. [Gentag alle]: Gentag alle filer. [Blandingsløkke]: Afspil alle filer i tilfældig rækkefølge. Til fotodiasshow [Diastiming]: Indstil tidsintervallet, før et diasbillede skifter til det næste. [Diasovergang]: Indstil overgangsmåden mellem to diasbilleder. [Gentag fra]: Sluk for gentagelsestilstanden. [Gentag alle]: Afspil fotos i den aktuelle mappe gentagne gange. [Blandingsløkke]: Afspil fotos i den aktuelle mappe i tilfældig rækkefølge. [Baggrundsmusik]: Afspil en musikfil under diasshowet,

[Videoindstilling]:Vælg skærmindstillinger.

Administrer filer

På **HMP4000** skal du vælge ∉ eller ∎ på startskærmbilledet. Gå til **[Mappe]**, og du kan administrere filer på de tilsluttede lagringsenheder.



Kopier eller flyt filer og mapper

- 1 I [Mappe] skal du vælge en fil eller mappe på listen over filer/mapper. Sådan vælger du flere filer.
 - På fjernbetjeningen trykker du på EDIT.
 - → Der vises en liste med valgmuligheder.
 - (2) Vælg [Vælg flere].
 - → Der oprettes en filliste, som du kan føje filer eller mapper til.
 - (3) Tryk på ▲ / ▼ for at vælge en fil eller mappe. Tryk på ▶ II for at bekræfte
- 2 3 På fjernbetjeningen trykker du på EDIT.
- På popup-listen med indstillinger skal du vælge [Kopier] eller [Flyt]. 4
 - Vælg en mappe som destination. Tryk på ▶II for at bekræfte.
 - → De valgte filer eller mapper kopieres eller flyttes til destinationen.

Slet filer og mapper

- 1 Følg trin 1-3 under "Kopier eller flyt filer og mapper" (se 'Kopier eller flyt filer og mapper' på side 16).
- 2 På popup-listen med indstillinger skal du vælge [Slet].
 - → De valgte filer eller mapper slettes.

Omdøb filer og mapper

- 1 I [Mappe] skal du vælge en fil eller mappe på listen over filer/mapper.
- 2 3 På fjernbetjeningen trykker du på EDIT.
- På popup-listen med indstillinger skal du vælge [Omdøb].
- 4 Rediger fil- eller mappenavnet på popup-skærmtastaturet (se 'Indtast tekst' på side 11).

Opret musikafspilningslister

Du kan oprette afspilningslister for de musikfiler, du vil afspille sammen.

- 1 [Mappe] skal du vælge musikfiler.
 - På fjernbetjeningen trykker du på EDIT.
 - → Der vises en liste med valgmuligheder.
 - (2) Vælg [Vælg flere].
 - → Der oprettes en filliste, som du kan føje filer til.
 - (3) Tryk på ▲ / ▼ for at vælge en fil. Tryk på ▶Ⅲ for at bekræfte.
- 2 3 På fjernbetjeningen trykker du på EDIT.
- På popup-listen med indstillinger skal du vælge [Gem afsp.-liste].
- 4 Navngiv afspilningslisten efter behov.
 - → Der oprettes en musikafspilningsliste.

Opret fotoalbum

Du kan oprette fotoalbum for billedfiler.

- 1 | [Mappe] skal du vælge billedfiler.
 - På fjernbetjeningen trykker du på EDIT.
 - → Der vises en liste med valgmuligheder.
 - (2) Vælg [Vælg flere].
 - → Der oprettes en filliste, som du kan føje filer til.
 - (3) Tryk på ▲ / ▼ for at vælge en fil. Tryk på ▶III for at bekræfte.
 - På fjernbetjeningen trykker du på EDIT.
- 2 3 På popup-listen med indstillinger skal du vælge [Gem fotoalbum].
- 4 Navngiv fotoalbummet efter behov.
 - Der oprettes et fotoalbum.

5 Opsætning

Du kan ændre opsætningsindstillingerne for HMP4000.

- Vælg * [Opsæt] på startskærmbilledet.
 - Tryk om nødvendigt på n på fjernbetjeningen for at gå til startskærmbilledet.
 - → Opsætningsmenuen vises.
- 2 Tryk på ▲▼◀▶ for at vælge en indstilling.Tryk på OK for at bekræfte indstillingen.
 - Tryk på 🕽 for at gå tilbage til det øverste menutrin.

System

[Menusprog]:Vælg et sprog til menuer på skærmen.

[Undertekst]: Vælg et undertekstsprog til videoer.

[Forsinkelse f. pauseskærm]: Aktiver pauseskærmen, når HMP4000 er i inaktiv tilstand i et valgt tidsrum, f.eks. i pause- eller stop-tilstand. Tryk på en hvilken som helst tast for at forlade pauseskærmen.

[Automatisk standby]: Skift HMP4000 til standbytilstand, hvis der ikke trykkes på nogen knap eller foretages medieafspilning på HMP4000 i 15 minutter. [Genoptag afspilning]: Gør det muligt for dig at vælge, om du vil genoptage videoafspilning fra den sidste stop-position.

[Nulstil til fabriksindstillinger]: Gendan fabriksindstillinger.

Lyd

[HDMI-lydtilstand]:Vælg lydudgang til HDMI-stikket. [Optisk udgang]:Vælg lydudgang til OPTICAL-stikket [Synkronisering]: Synkroniser lyd med videoafspilning.

Video

[Billedformat]: Vælg et skærmformat.

[TV-system]:Vælg den videoopløsning, som dit TV understøtter: Du kan finde flere oplysninger i vejledningen til TV'et.

[Videozoom]: Zoom ind eller ud i videoscener.

*[1080P 24Hz]: Brug 1080p 24 Hz til videoudgang, hvor 1080p 24 Hz angiver opløsning og billedhastighed.

[Deep Color]: Vis farver med flere skygger og nuancer, hvis videoindholdet er optaget i Deep Color-tilstand, og TV'et understøtter denne funktion.



Bemærk

 *Hvis videoopløsningen er inkompatibel med dit TV, kan du se en tom skærm. Vent i 10 sekunder, til visningen gendannes.

6 EasyLink

HMP4000 understøtter Philips EasyLink, der anvender HDMI CEC-protokollen (Consumer Electronics Control). Du kan benytte en enkelt fjernbetjening til at styre EasyLink-kompatible enheder, som er tilsluttet via HDMI.

- 1 Via HDMI skal du tilslutte HMP4000 til et TV, der er kompatibelt med HDMI CEC-protokollen.
- 2 På TV'et kan du også tænde for de funktioner, der tillader HDMI CECbetjening (Se brugervejledningen til TV'et).
- 3 Tænd for [EasyLink] på HMP4000.
 - Vælg [Opsæt] > [EasyLink] på startskærmbilledet. Vælg [On].
- 4 I [EasyLink] kan du vælge følgende indstillinger:

[Afsp. m 1 tryk]

Når du starter afspilning på HMP4000, skifter TV'et automatisk til HDMI-

indgangskanalen.

[Standby m 1 tryk]

Når du sætter TV'et i standbytilstand, skifter HMP4000 automatisk til

standbytilstand.

[Tænd automatisk fra TV]

Når du skifter til indgangskanalen for HMP4000 på TV'et, kan HMP4000 automatisk skifte fra standbytilstand.



Bemærk

WOOX Innovations kan ikke garantere 100 % kompatibilitet med alle HDMI CEC-enheder.

7 Opdater firmwaren via en USB-lagringsenhed

Før du opdaterer firmwaren, skal du kontrollere den aktuelle firmwareversion af HMP4000. På startskærmen skal du gå til **& [Opsæt]** > **[Softwareopgradering]** > **[Versionsop!.]**.

- Gør følgende på din computer:
 - (1) Gå til www.philips.com/support for at finde den nyeste firmware.
 - 2 Søg efter din model, og klik på "Software og drivere".
 - (3) Download firmwareopdateringen, og gem filen i rodmappen på en USB-lagringsenhed.
- 2 Gør følgende på HMP4000:
 - 1 Tilslut USB-lagerenheden.
 - Vælg [Opsæt] > [Softwareopgradering]> [USB-opgradering] på startskærmbilledet,
 - Hvis der registreres en firmwareopdatering, bliver du bedt om at påbegynde opdateringen.
- 3 Følg instruktionerne på skærmen for at udføre opdateringen.
 - Når opdateringen er fuldført, slukkes HMP4000 automatisk og tændes så igen.



1

Advarsel

Hold HMP4000 tændt og lagringsenheden monteret, indtil firmwareopdateringen er færdig.

8 Fejlfinding

Hvis du kontakter Philips, vil du blive bedt om afspillerens modelnummer og serienummer. Modelnummeret og serienummeret står på undersiden af denne afspiller. Skriv numrene her:

Modelnr._____

Serienr. _____

Intet billede.

 Se brugervejledningen til Tv'et for at få oplysninger om, hvordan du vælger den korrekte videoinputkanal.

Indholdet af en USB-lagringsenhed kan ikke læses.

- Formatet af USB-lagringsenheden er ikke understøttet.
- Den understøttede hukommelsesstørrelse er maksimalt 1 TB.
- Kontroller, om denne afspiller understøtter disse filer. (Se "Specifications" (Specifikationer) > "Playable media" (Medier, der kan afspilles).

9 Specifikation



Specifikationer og design kan ændres uden varsel.

Strøm

- Input: 100-240 V~, 50/60 Hz, 15W
- Strømforbrug: < 15 W
- Strømforbrug i standby-tilstand: < 0,5 W

Understøttede formater:

- Video: MPEG 1/2/4(MPEG 4 Part 2), H.264, VC-1, WMV9, Xvid, MKV, RMVB 8/9/10, RM, MPG, AVI, TS, M2TS, TP, IFO, ISO, VOB, DAT, MP4, MPEG, MOV (MPEG 4, H.264), ASF, FLV(640 × 480)
- Lyd: Dolby digital, DTS, MPEG Audio, AAC, RA, OGG, MKA, ADPCM, AC3, WMA (V9), MP3, PCM, LPCM
- Billede: .JPEG, JPG, BMP, PNG, GIF (ikke-animeret GIF), TIF, TIFF, HD-JPEG

Understøttelse af HDD og USB

- Kompatibilitet: Højhastigheds-USB (2.0)
- NTFS, FAT32, FAT, EXT-3, HFS+
- Understøttelse af USB MTP, USB PTP og USB MSC

Understøttede undertekstformater

• .srt, .sub, .smi, .ssa, .idx+.sub

Video

- HDMI-udgang: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p24
- Composite videoudgang: 1 Vpp ~ 75 ohm

Lyd

- HDMI-udgang
- Optisk udgang
- Analog stereoudgang
- Signal-støj-forhold (1 kHz): > 90 dB (A-vægtet)
- Dynamisk frekvensområde (1 kHz): > 80 dB (A-vægtet)
- Frekvenskurve: +/-0.2 dB

Hovedenhed

- Dimensioner (L × B × H): 160 × 91 × 54,1 mm
- Nettovægt: 0,25 kg

Skriftligt tilbud

WOOX Innovations Limited tilbyder hermed at levere, på opfordring, en kopi af den tilsvarende kildekode for de open source-softwarepakker, der anvendes i dette produkt, for hvilke der anmodes om et sådant tilbud af de respektive licenser. Dette tilbud gælder i op til tre år efter køb af produktet. For at få kildekoden skal du kontakte open.source@woox.com. Hvis du foretrækker ikke at bruge e-mail, eller du ikke har modtaget bekræftelse på modtagelse, en uge efter at du har mailet til denne adresse, bedes du skrive til Open Source Team, 6/F, Philips Electronics Building, 5 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, New Territories, Hong Kong. Hvis du ikke modtager bekræftelse på modtagelse af dit brev inden for rimelig tid, bedes du e-maile til e-mail-adressen ovenfor.



Specifications are subject to change without notice. 2013 ©WOOX Innovations Limited.All rights reserved. This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

HMP4000_12_UM_V2.0 wk1337.3